

WARUM SOLLTEN SIE IHRE VIDEOINHALTE LOKALISIEREN?

DURCH DIE LOKALISIERUNG VON VIDEOS KÖNNEN SIE DIE INHALTE OPTIMAL NUTZEN UND EINE BESSERE VERBINDUNG ZU IHREN ADRESSATEN HERSTELLEN.

Das Videoformat hat sich zur vorherrschenden Kommunikationsform entwickelt. Und dafür gibt es gute Gründe. Mehr als 73 % der Menschen sehen sich lieber ein kurzes Video an, als einen Beitrag zu lesen. Dies ist ein grundlegender Stimmungswechsel im Vergleich mit einigen Jahren zuvor. Für Unternehmen hat es den Anstoß gegeben, sich das **Videoformat zu eigen zu machen**.



Um in einem sich ständig wandelnden Markt erfolgreich zu sein, in dem Kunden zunehmend personalisierte Kommunikation von Marken erwarten, müssen Unternehmen sich anpassen. Videoinhalte stellen einen entscheidenden strategischen Vermögenswert dar, der Investitionen und eine sorgfältige Handhabung erfordert. Die Video-Lokalisierungsservices von Lionbridge helfen Ihnen, den Wert Ihres Videocontents zu maximieren, indem Sie ihn einer größeren Zielgruppe zugänglich machen.

WARUM SOLLTEN SIE IN IHRE VIDEOINHALTE INVESTIEREN?

Videoinhalte sind ein zunehmend wichtiges Marketinginstrument, das bei den Kunden gut ankommt.

88%

der Befragten sagen, dass ein Video sie zum Kauf eines Produkts oder einer Dienstleistung bewegt hat.

81%

der befragten Marketingspezialisten sagen, dass Videos die Umsätze gesteigert haben.

73%

der Befragten sagen, dass sie sich lieber ein Video anschauen statt einen Beitrag zu lesen.

WIE KÖNNEN SIE DEN WERT IHRES VIDEOMATERIALS STEIGERN?

Die Videolokalisierung ist ein äußerst effektiver Weg, um Ihre Videoinvestitionen zu maximieren. Sie schafft einen Mehrwert, indem sie Ihr Video für mehrsprachige Zielgruppen verständlich macht und Nutzern die Möglichkeit bietet, Ihr Video auch ohne Ton zu verstehen.

WAS SIND VIDEOLOKALISIERUNGSDIENSTE?

Videolokalisierungsdienste können in drei Kategorien unterteilt werden:



TRANSKRIPTION

Ermöglicht es Nutzern, das gesprochene Wort in schriftlicher Form auf ihrem Bildschirm zu sehen. Die Abschrift ist in der Originalsprache des Videos verfasst.



UNTERTITEL UND CAPTIONING

Ermöglicht es Nutzern, das gesprochene Wort in schriftlicher Form auf ihrem Bildschirm zu sehen. Der Text ist in der Muttersprache des Zuschauers verfasst, da dieser Dienst die Übersetzung der Abschrift in weitere Sprachen beinhaltet. Somit wird die Zugänglichkeit erhöht.



VOICEOVER UND SYNCHRONISATION

Erlaubt es Nutzern, den Ton des Videos in ihrer Muttersprache zu hören. Ist am besten für Nutzer geeignet, die verschiedene Sprachen sprechen.

WAS SIND DIE VORTEILE DER VIDEOLOKALISIERUNG?

Die Ergänzung Ihres Videos durch Transkription, mehrsprachige Untertitel und Voiceover bietet folgende Möglichkeiten:

MEHR STRAHLKRAFT IHRER VIDEOS

Wussten Sie, dass Sie mehr Menschen erreichen können, wenn Sie Ihre Videos transkribieren? Mehr als **92 % der Nutzer sehen sich Videos ohne Ton an**. Mittels Transkription können Sie Videoinhalte erleben, wenn Sie gerade nicht die Möglichkeit haben, den Ton einzuschalten. Das kann zum Beispiel der Fall sein, wenn Sie auf dem Weg zur oder von der Arbeit sind.

VERBESSERTE ZUGÄNGLICHKEIT IHRER VIDEOS

Durch die Transkription von Videos kommen auch Menschen mit Hörbehinderungen in den Genuss Ihrer Videoinhalte. Und der Anteil **unter mittelschwerem bis schwerem Hörverlust**. Schätzungsweise 217 Millionen Menschen in Nord- und Südamerika leiden darunter. Schätzungen zufolge wird diese Zahl **bis 2050 auf 322 Millionen ansteigen**. Das entspricht einer Steigerung von **48 %**.

AUFBAU EINER GLOBALEN PRÄSENZ

Das Hinzufügen von mehrsprachigen Untertiteln ist eine einfache und kostengünstige Möglichkeit, weltweite Zielgruppen zu erreichen und **deutlich verbesserte SEO-Ergebnisse** in verschiedenen Sprachen zu erreichen.

VERBESSERUNG DER CONTENT-RENDITE

Die Transkription Ihrer Videos ermöglicht es Suchmaschinen, diese zu indizieren. So können Nutzer **Ihre Videos viel einfacher finden**. Auch Ihre SEO-Ergebnisse verbessern sich. Durch Hinzufügen von Untertiteln können Sie auf verbesserten Märkten die gleichen Ergebnisse erzielen.

SCHAFFUNG FESSELNDER UND AUTHENTISCHERER CONTENT-ERLEBNISSE

Wenn Sie Ihr Video von professionellen Sprechern und Synchronsprechern bearbeiten lassen, können Sie für Ihre Zielgruppen ein **fesselndes und authentischeres Erlebnis schaffen**. Das ist besonders wichtig, wenn Sie Inhalte mit hoher Sichtbarkeit haben und die Zuschauer Voiceover oder Synchronisation in ihrer Muttersprache erwarten. Dies gilt insbesondere für Werbespots, Filme und Videospiele.

WOLLEN SIE MEHR ERFAHREN?



WENDEN SIE SICH NOCH HEUTE AN UNSERE EXPERTEN